This is an unofficial translation of the NAOJ Detailed Regulations No. 5 of the National Astronomical Observatory of Japan, Detailed Regulations on the Examinations, etc. for Becoming a Research and Academic Staff without a Fixed-term, dated March 10, 2008. Only the original Japanese text of these regulations has legal effect, and this translation is to be used solely as reference material to aid in understanding the original Japanese version.

Detailed Regulations on the Examinations, etc. for Becoming a Research and Academic Staff without a Fixed-term

March 10, 2008

NAOJ Detailed Regulations No. 5

Article 1. Purpose

The purpose of these Detailed Regulations is to specify the examination procedures, etc. for cases where the Research and Academic Staff provided in Article 2, paragraph 2 of the Regulations on the Term of Office of Research and Academic Staff of the National Astronomical Observatory of Japan (NAOJ Regulations No. 10 of 2004; hereinafter, the "Regulations") becomes a Research and Academic Staff without a Fixed-term after the expiration of the fixed term of office (hereinafter, "Transition").

Article 2. Scope of Application

Research and Academic Staff who are eligible to become those without a fixed-term as provided in Article 2, paragraph 2 of the Regulations shall be limited to those who were employed based on the condition of being granted an opportunity to apply for a Research and Academic Staff without a fixed-term upon expiration of the fixed term of office, at the time of the open call for recruitment.

Article 3. Transition Examination Committee

- A committee is established under the Advisory Committee for Research and Management to conduct a review for the Research and Academic Staff who wishes to Transition (hereinafter, "Research and Academic Staff Requesting Transition") (hereinafter, such committee is referred to as the "Transition Examination Committee").
- 2. The organization and operation of the Transition Examination Committee shall be determined separately.

Article 4. Review for Transition

1. The Research and Academic Staff Requesting Transition must apply for the Transition to the

Director General by submitting the separately specified documents no later than the separately determined date.

- 2. The Director General shall request the Transition Examination Committee to conduct a review for the Transition by handing over the application documents in the preceding paragraph.
- If the subject Research and Academic Staff wishes to Transition as of the time when the
 transition review is completed, the Director General shall consult the case with the Advisory
 Committee for Research and Management to deliberate whether or not to approve the
 Transition.
- 4. As for the voting for or against the Transition, approval of the Transition shall require a majority of affirmative votes by the members who are present and two thirds or more affirmative votes of the total votes excluding blank votes and invalid votes.

Article 5. Miscellaneous Provisions

Matters that may be necessary in regard to the implementation of these Detailed Regulations in addition to those specified herein shall be separately determined by the Director General upon deliberation by the Advisory Committee for Research and Management.

Supplementary Provision

These Detailed Regulations shall come into effect as of March 10, 2008.

Supplementary Provision

These Detailed Regulations shall come into effect as of April 1, 2010.

Supplementary Provision

These Detailed Regulations shall come into effect as of April 1, 2019.